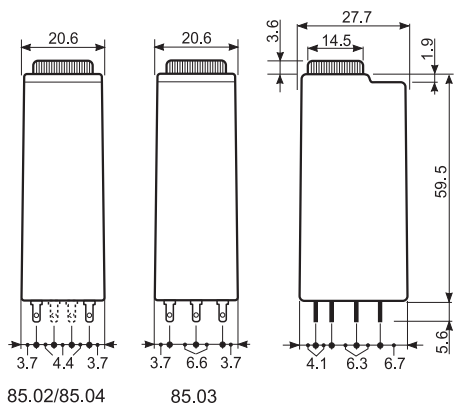


Funkcje

Przekaźnik czasowy

- Przekaźnik czasowy montowany do gniazd serii 94
- 2, 3 lub 4 zestyki przełączne
- 7 zakresów czasowych od 0.05s do 100h
- Zakres czasu i funkcje wybierane przełącznikami
- Gniazda i akcesoria: seria 94



OCENA DLA UL HORSEPOWER AND PILOT DUTY PATRZ Informacje techniczne strona V

Dane zestyków

| | |
|--|--------------|
| Ilość zestyków | 2 P |
| Prąd znamionowy / maks. prąd złączenia A | 10/20 |
| Napięcie znamionowe/maks. nap. łączeniowe V AC | 250/400 |
| Maks. moc łączeniowa dla AC1 VA | 2,500 |
| Maks. moc łączeniowa dla AC15 (230 V AC) VA | 500 |
| Obciążenie silnikiem 1-faz. praca AC3 (230 VAC) kW | 0.37 |
| Maks. prąd łączeniowy, praca DC1: 30/110/220 V A | 10/0.25/0.12 |
| Min. moc łączeniowa mW (V/mA) | 300 (5/5) |
| Standardowy materiał zestyków | AgNi |

Dane cewki

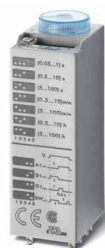
| | |
|---|--|
| Napięcie znamionowe (U _N) V AC (50/60 Hz) | 230...240 |
| V AC/DC | 12 - 24 - 48 - 110...125 (dowolna polaryzacja) |
| Pobór mocy AC/DC V AC (50 Hz)/W | 2/2 |
| Zakres napięcia zasilania AC | (0.85...1.1)U _N |
| DC | (0.85...1.1)U _N |

Dane ogólne

| | |
|---|--|
| Zakresy czasowe | (0.05...1)s, (0.5...10)s, (5...100)s, (0.5...10)min, (5...100)min, (0.5...10)h, (5...100)h |
| Powtarzalność % | ± 2 |
| Czas odtwarzania ms | ≤ 20 |
| Minimalny impuls sterujący ms | — |
| Zakres dokładności % | ± 5 |
| Trwałość łączeniowa w kategorii AC1 cykle | 200 · 10 ³ |
| Temperatura pracy °C | -20...+60 |
| Stopień ochrony | IP 40 |

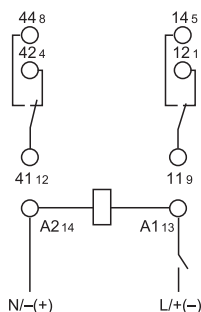
Certyfikaty i dopuszczenia

85.02



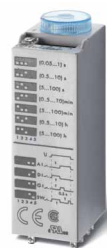
- 2 zestyki przełączne
- Zasilanie AC/DC
- Bez polaryzacji

AI: Opóźnione złączenie
DI: Złączenie na określony czas
SW: Praca cykliczna symetryczna
GI: Impuls sterujący 0.5 s



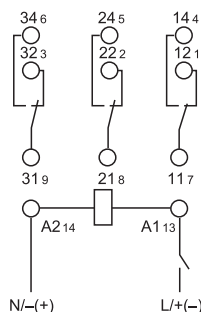
Schemat połączeń (bez sygnału START)

85.03



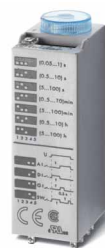
- 3 zestyki przełączne
- Zasilanie AC/DC
- Bez polaryzacji

AI: Opóźnione złączenie
DI: Złączenie na określony czas
SW: Praca cykliczna symetryczna
GI: Impuls sterujący 0.5 s



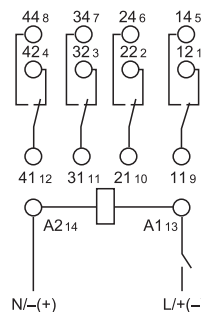
Schemat połączeń (bez sygnału START)

85.04



- 4 zestyki przełączne
- Zasilanie AC/DC
- Bez polaryzacji

AI: Opóźnione złączenie
DI: Złączenie na określony czas
SW: Praca cykliczna symetryczna
GI: Impuls sterujący 0.5 s



Schemat połączeń (bez sygnału START)

Kod zamówienia

Przykład: przekaźnik czasowy seria 85, wielofunkcyjny, 4 zestyki przełączne, napięcie zasilania 24 V AC/DC

8 5 . 0 4 . 0 . 0 2 4 . 0 0 0 0

Seria

Typ

0 = Wielofunkcyjny (AI, DI, GI, SW)*

* AI = Opóźnione załączanie

DI = Załączenie na określony czas

GI = Impuls sterujący 0.5 s

SW = Praca cykliczna symetryczna

Ilość zestyków

2 = 2 przełączne - 10 A

3 = 3 przełączne - 10 A

4 = 4 przełączne - 7 A

Napięcie znamionowe cewki

012 = 12 V AC/DC

024 = 24 V AC/DC

048 = 48 V AC/DC

125 = (110...125)V AC/DC

240 = (230...240)V AC

Rodzaj napięcia cewki

0 = AC (50/60 Hz)/DC

8 = AC (50/60 Hz) tylko dla 240 V

Dane ogólne

Właściwości izolacji

| Wytrzymałość dielektryczna | 85.02, 85.03 | 85.04 |
|--|--------------|-------|
| między wejściem a wyjściem obwodu V AC | 2,000 | 2,000 |
| między otwartymi zestykami V AC | 1,000 | 1,000 |
| między sąsiednimi zestykami V AC | 2,000 | 1,550 |
| Izolacja (1.2/50 μs) pomiędzy wejściem a wyjściem kV | 6 | 4 |

EMC specyfikacja

| Typ testu | Standard odniesienia | | |
|--|-------------------------------------|--------------|------|
| Wyładowania elektrostatyczne kontaktowe | EN 61000-4-2 | n.a. | |
| | przez powietrze | EN 61000-4-2 | 8 kV |
| Badanie odporności na promieniowane EM (80 ÷ 1,000 MHz) | EN 61000-4-3 | 15 V/m | |
| Bad. odp. na szybkie serie impulsów (5-50 ns, 5 kHz) w torach zasilania | EN 61000-4-4 | 4 kV | |
| Bad. odp. na przepięcia (1.2/50 μs) symetryczne | EN 61000-4-5 | 4 kV | |
| | na zaciskach zasilania asymetryczne | EN 61000-4-5 | 2 kV |
| Badanie odporności na przewodzone sygnały EM (0.15 ÷ 80 MHz) w torze zasilania | EN 61000-4-6 | 10 V | |
| Częstotliwość zasilania (50 Hz) | EN 61000-4-8 | 30 A/m | |
| Emisja promieniowania i przewodowa | EN 55022 | klasa B | |

Pozostałe dane

| Straty mocy | W | 3.7 (85.02) | 4.7 (85.03) | 3.6 (85.04) |
|--------------------------|---|-------------|-------------|-------------|
| bez obciążonych zestyków | W | 1.6 | | |
| przy prądzie znamionowym | W | | | |

Zakresy czasów

| (0.05...1)s | (0.5...10)s | (5...100)s | (0.5...10)min | (5...100)min | (0.5...10)h | (5...100)h |
|---|---|---|---|--|---|---|
|  |  |  |  |  |  |  |
| 1 2 3 | 1 2 3 | 1 2 3 | 1 2 3 | 1 2 3 | 1 2 3 | 1 2 3 |

Uwaga: zakres czasowy oraz funkcja czasowa muszą być nastawione przed podaniem napięcia zasilania!

Funkcje

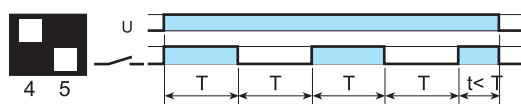
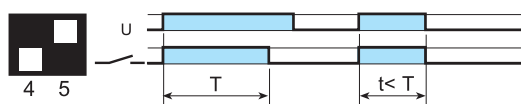
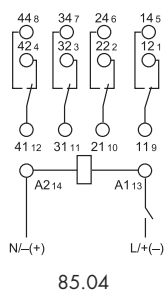
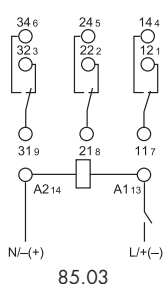
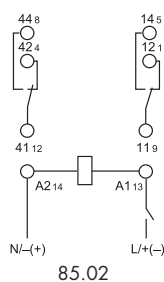
U = Napięcie zasilania

= Stan styku zwiernego

| LED | Napięcie zasilania | Stan styku zwiernego | Zestyki | |
|-----|--------------------|--------------------------|---------|-----------|
| | | | Otwarte | Zamknięte |
| | OFF | Otwarty | x1 - x4 | x1 - x2 |
| | ON | Otwarty | x1 - x4 | x1 - x2 |
| | ON | Otwarty (odliczany czas) | x1 - x4 | x1 - x2 |
| | ON | Zamknięte | x1 - x2 | x1 - x4 |

Schematy połączeń

Typ: 85.02, 85.03, 85.04



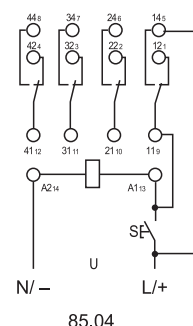
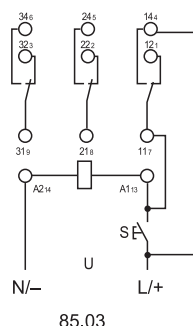
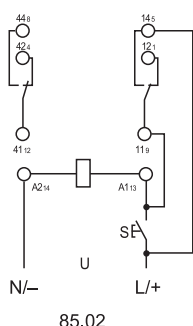
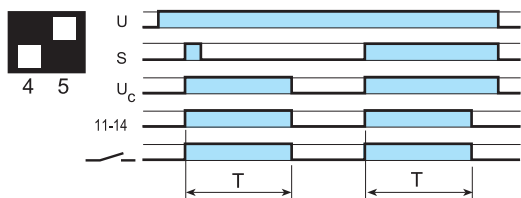
U = napięcie zasilania

S = sygnał START

U_c = napięcie na przekaźniku

11-14 = styk samopodtrzymywania

= stan styku zwiernego



Przekaźniki czasowe i nadzorcze

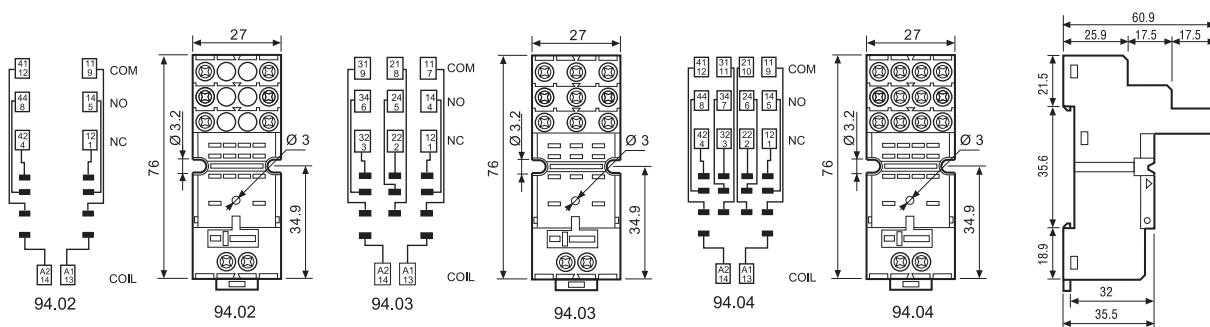


94.04

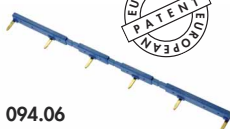
Dopuszczenia:



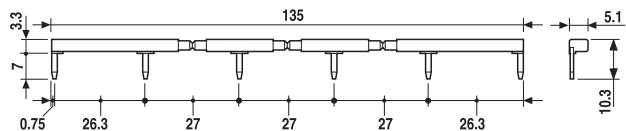
| | | | | | | |
|--|-----------------------------|----------------|--------------|----------------|--------------|----------------|
| Gniazdo z zaciskami śrubowymi do montażu na szynę DIN 35 mm (EN 60715) | 94.02 | 94.02.0 | 94.03 | 94.03.0 | 94.04 | 94.04.0 |
| Typ przekaźnika | Niebieski | | Czarny | | Czarny | |
| | 85.02 | | 85.03 | | 85.04 | |
| Akcesoria | | | | | | |
| Sprężyna zabezpiecz. (dołączona do przekaźnika czasowego) | 094.81 | | | | | |
| Mostek grzebieniowy 6-zaciskowy | 094.06 | 094.06.0 | 094.06 | 094.06.0 | 094.06 | 094.06.0 |
| Płytki do opisu | 094.00.4 | | | | | |
| Dane ogólne | | | | | | |
| Wartości znamionowe | 10 A - 250 V | | | | | |
| Wytrzymałość izolacji | 2 kV AC | | | | | |
| Stopień ochrony | IP 20 | | | | | |
| Temperatura otoczenia | °C -40...+70 | | | | | |
| ⊕ Moment obrotowy dokręcania śrub zacisków | Nm 0.5 | | | | | |
| Długość odizolowanej końcówki przewodów | mm 8 | | | | | |
| Maks. przekrój przewodu do gniazd 94.02, 94.03 i 94.04 | Drut | | Linka | | | |
| | mm ² 1x6 / 2x2.5 | | 1x4 / 2x2.5 | | | |
| | AWG 1x10 / 2x14 | | 1x12 / 2x14 | | | |



| | | |
|---|--------------------|-------------------|
| Mostek grzebieniowy 6 zaciskowy do gniazd 94.02, 94.03 i 94.04 | 094.06 (niebieski) | 094.06.0 (czarny) |
| Wartości znamionowe | 10 A - 250 V | |

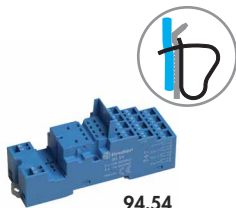


094.06





Seria 94 - Gniazda i akcesoria dla przekaźników serii 85

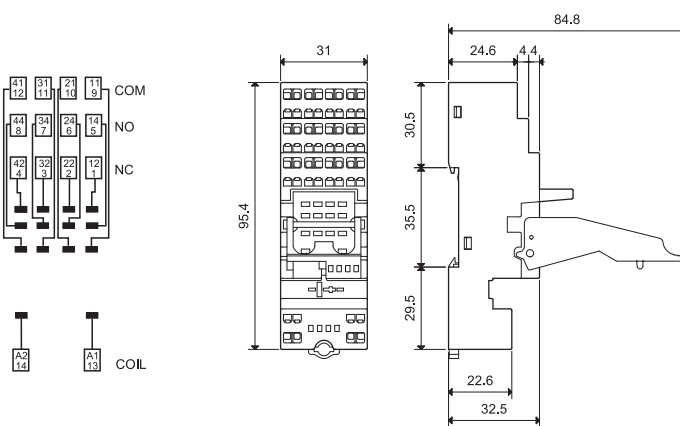
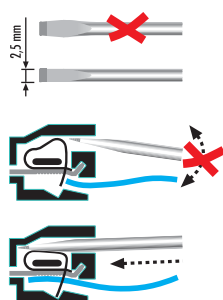


94.54

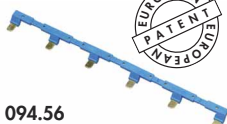
Dopuszczenia:



| | | | |
|--|--|----------------------------------|----------------|
| Gniazdo z zaciskami sprężynowymi, montaż na panel lub szynę DIN 35 mm (EN 60715) | | 94.54 Niebieski | |
| Typ przekaźnika | | 85.02, 85.04 | |
| Akcesoria | | | |
| Obejma (metalowa) | | 094.81 | |
| Mostek grzeb. do łączenia zacisków A1 lub A2, do maks. 6 gniazd | | 094.56 | |
| Dane ogólne | | | |
| Wartości znamionowe | | 10 A - 250 V | |
| Wytrzymałość izolacji | | 2 kV AC | |
| Stopień ochrony | | IP 20 | |
| Temperatura otoczenia | | °C -25...+70 | |
| Długość odizolowanej końcówki przewodów | | mm 10 | |
| Maks. przekrój przewodu dla gniazd 94.54 | | dłut linka | |
| | | mm ² 2x(0.2... 1.5) | 2x(0.2... 1.5) |
| | | AWG 2x(24... 14) | 2x(24... 14) |



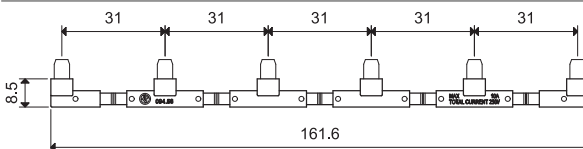
Gniazda +
Mostek grzebienny

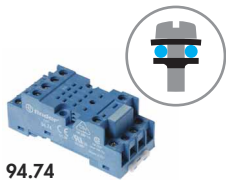


094.56



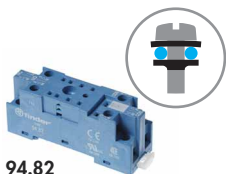
| | |
|--|--------------------|
| Mostek grzebienny do łączenia zacisków A1 lub A2, do maks. 6 gniazd | 094.56 (niebieski) |
| Wartości znamionowe | 10 A - 250 V |





94.74

Dopuszczenia:

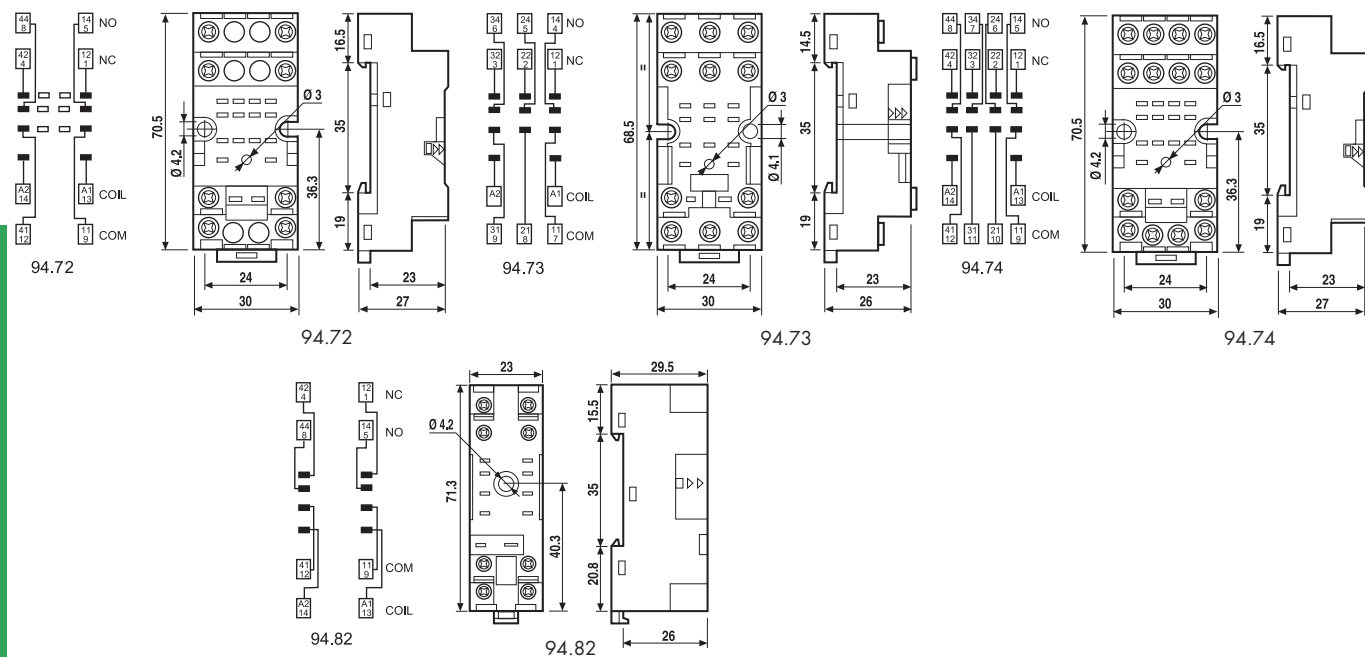


94.82

Dopuszczenia:



| | | | | | | |
|---|---------------------------|--------------------------|---------------------------|--------------------------|---------------------------|--------------------------|
| Gniazdo z zaciskami śrubowymi do montażu na szynę DIN 35 mm (EN 60715) | 94.72 Niebieski | 94.72.0 Czarny | 94.73 Niebieski | 94.73.0 Czarny | 94.74 Niebieski | 94.74.0 Czarny |
| Typ przekaźnika | 85.02 | | 85.03 | | 85.02, 85.04 | |
| Akcesoria Sprężyna zabezpieczająca (dołączona do przekaźnika czasowego) | | | | 094.81 | | |
| Gniazdo do montażu na szynę DIN 35 mm (EN 60715) | 94.82 Niebieski | | 94.82.0 Czarny | | | |
| Typ przekaźnika | 85.02 | | 85.02 | | | |
| Akcesoria Sprężyna zabezpieczająca (dołączona do przekaźnika czasowego) | | | | 094.81 | | |
| Dane ogólne | | | | | | |
| Wartości znamionowe | 10 A - 250 V | | | | | |
| Wytrzymałość izolacji | 2 kV AC | | | | | |
| Stopień ochrony | IP 20 | | | | | |
| Temperatura otoczenia | °C -40...+70 | | | | | |
| ⊕ Moment obrotowy dokręcania śrub zacisków | Nm | | 0.5 | | | |
| Długość odizolowanej końcówki przewodów | mm | | 8 (94.72, 94.73, 94.74) | | 9 (94.82) | |
| Maks. przekrój przewodu do gniazd 94.72, 94.73, 94.74 i 94.82 sockets | mm ² | | 1x2.5 / 2x1.5 | | 1x2.5 / 2x1.5 | |
| | AWG | | 1x14 / 2x16 | | 1x14 / 2x16 | |



Przekaźniki czasowe i nadzorcze

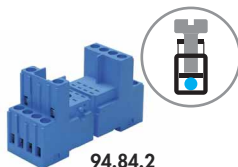


Seria 94 - Gniazda i akcesoria dla przekaźników serii 85



94.84.3

Dopuszczenia:

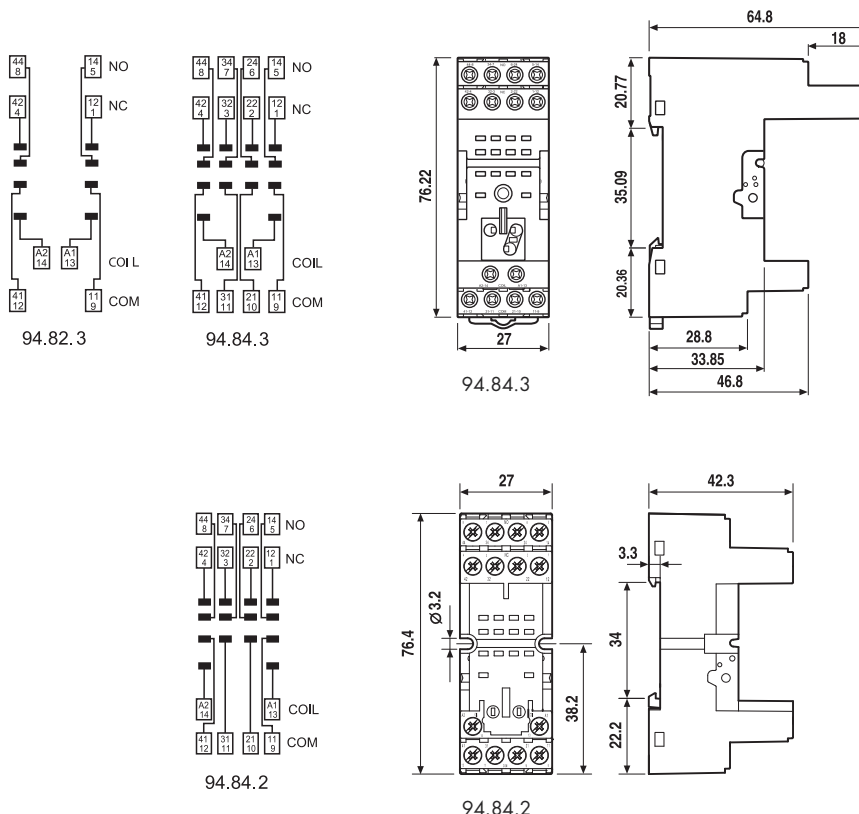


94.84.2

Dopuszczenia:



| | | | | |
|--|------------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|
| Gniazdo z zaciskami śrubowymi do montażu na szynę DIN 35 mm (EN 60715) | 94.82.3 Niebieski | 94.82.30 Czarny | 94.84.3 Niebieski | 94.84.30 Czarny |
| Typ przekaźnika | 85.02 | | 85.02, 85.04 | |
| Akcesoria | | | | |
| Sprężyna zabezpieczająca | 094.81 | | | |
| Mostek grzebieniowy 6-zaciskowy | 094.06 | 094.06.0 | 094.06 | 094.06.0 |
| Tabliczka opisowa | 094.80.2 | | | |
| Gniazdo z zaciskami śrubowymi do montażu na szynę DIN 35 mm (EN 60715) | 94.84.2 Niebieski | | 94.84.20 Czarny | |
| Typ przekaźnika | 85.02, 85.04 | | | |
| Akcesoria | | | | |
| Sprężyna zabezpieczająca | 094.81 | | | |
| Mostek grzebieniowy 6-zaciskowy | 094.06 | | 094.06.0 | |
| Tabliczka opisowa | 094.80.2 | | | |
| Dane ogólne | | | | |
| Wartości znamionowe | 10 A - 250 V | | | |
| Wytrzymałość izolacji | 2 kV AC | | | |
| Stopień ochrony | IP 20 | | | |
| Temperatura otoczenia | °C -40...+70 | | | |
| ⊕ Moment obrotowy dokręcania śrub zacisków | Nm | 0.5 | | |
| Długość odizolowanej końcówki przewodów | mm | 7 | | |
| Maks. przekrój przewodu do gniazd 94.82.3, 94.84.3 i 94.84.2 | | Drut | Linka | |
| | mm ² | 1x6 / 2x2.5 | | 1x4 / 2x2.5 |
| | AWG | 1x10 / 2x14 | | 1x12 / 2x14 |



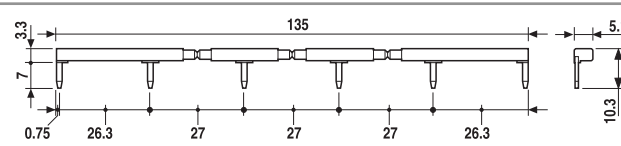
Przekaźniki czasowe i nadzorcze



094.06



| | | |
|---|--------------------|-------------------|
| Mostek grzebieniowy 6 zaciskowy do gniazd 94.82.3, 94.84.3 i 94.84.2 | 094.06 (niebieski) | 094.06.0 (czarny) |
| Wartości znamionowe | 10 A - 250 V | |



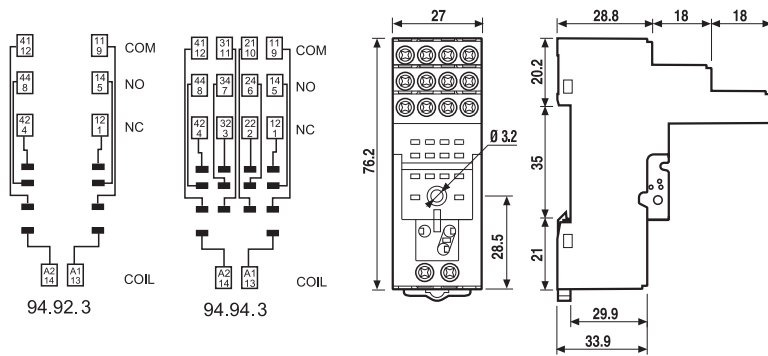


94.94.3

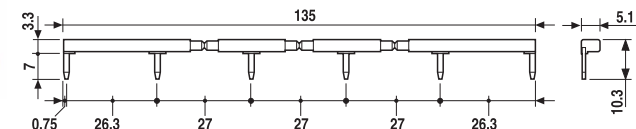
Dopuszczenia:



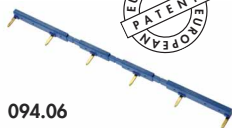
| | | | | |
|--|------------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|
| Gniazdo z zaciskami śrubowymi do montażu na szynę DIN 35 mm (EN 60715) | 94.92.3 Niebieski | 94.92.30 Czarny | 94.94.3 Niebieski | 94.94.30 Czarny |
| Typ przekaźnika | 85.02 | | 85.02, 85.04 | |
| Akcesoria | 094.81 | | | |
| Sprężyna zabezpieczająca | 094.81 | | | |
| Mostek grzebieniowy 6-zaciskowy | 094.06 | 094.06.0 | 094.06 | 094.06.0 |
| Tabliczka opisowa | 094.80.2 | | | |
| Dane ogólne | | | | |
| Wartości znamionowe | 10 A - 250 V | | | |
| Wytrzymałość izolacji | 2 kV AC | | | |
| Stopień ochrony | IP 20 | | | |
| Temperatura otoczenia | °C -25...+70 | | | |
| ⊕ Moment obrotowy dokręcania śrub zacisków | Nm 0.5 | | | |
| Długość odizolowanej końcówki przewodów | mm 8 | | | |
| Maks. przekrój przewodu do gniazd | Drut | | Linka | |
| 94.92.3 i 94.94.3 | mm ² 1x6 / 2x2.5 | | 1x4 / 2x2.5 | |
| | AWG 1x10 / 2x14 | | 1x12 / 2x14 | |



| | | |
|--|--------------------|-------------------|
| Mostek grzebieniowy 6 zaciskowy do gniazd 94.92.3 i 94.94.3 | 094.06 (niebieski) | 094.06.0 (czarny) |
| Wartości znamionowe | 10 A - 250 V | |



Przekaźniki czasowe i nadzorcze



094.06

